

蘇軾〈與謝民師推官書〉論析

衣若芬

新加坡 南洋理工大學 中文系

(刊於《淡江中文學報》第 27 期(2012 年 12 月)，頁 71-90。

並收入陳慶元主編：《中國散文研究—中國古代散文國際學術研討會論文集》(南京；鳳凰出版社，2011 年)，頁 450-458。)

摘要

蘇軾〈與謝民師推官書〉作於 1100 年，即其去世前一年，是回覆謝民師有關散文寫作的一封信，信中提出「文理自然」、「辭達」的寫作理念，可謂其終生散文寫作的思想精華。

〈與謝民師推官書〉的墨跡現藏上海博物館，卷後有陳繼儒、董其昌等人的題跋，分析蘇軾的書法特色。

本文擬從文字內容和書法形式等方面，探討蘇軾對於散文、辭賦的文體觀念，以及「行雲流水」在文學創作和書法表現上的具體實例。

一， 前言

北宋哲宗元符三年(1110)，蘇軾自海南北歸，(農曆)十月間，晚輩友人謝民師到廣州與東坡相見，並出示所作詩文請東坡指教。十一月間，東坡到了峽山寺¹，回信給謝民師，答覆他有關文章寫作的觀念和方法。第二年七月，東坡

¹ 即廣慶寺，在今廣東省清遠縣清遠峽。

病逝於常州。〈與謝民師推官書〉²可謂東坡一生對散文寫作的總結，尤其是強調「辭達」的主張，已成為後人認識東坡文學理論的重要依據。

此外，〈與謝民師推官書〉的書蹟，現藏上海博物館，是存世四十餘件題名東坡所書的作品中年代較晚，筆法老練成熟的代表。

過去學者討論〈與謝民師推官書〉，皆從文字文本談蘇軾的文學觀，成果斐然³，對於此信之收件人謝民師罕見關注⁴。本文首先探討蘇軾與謝民師之交遊，繼而從「原則論」、「方法論」、「文體論」及「風格論」等方面分析〈與謝民師推官書〉中的散文藝術觀。最後研究〈與謝民師推官書〉的書法與題跋。

二， 蘇軾與謝民師

謝民師為江西新淦人，名舉廉，神宗元豐八年(1085)登進士第⁵。元祐三年(1088)為吉州司法參軍⁶。哲宗元符三年(1100)，為廣州推官，往見蘇軾。曾敏行《獨醒雜誌》記曰：

² 本文又題〈答謝民師書〉，見宋·蘇軾撰，宋·郎晔選註，龐石帚校訂：《經進東坡文集事略》(香港：中華書局，1979年)，卷46，頁779-781。由於蘇軾另有兩封給謝民師的書信存世，為有所區別，本文依宋·蘇軾著，孔凡禮點校：《蘇軾文集》(北京：中華書局，1990年)，卷49，頁1418-1419。

³ 如孫民：〈關於蘇軾的“辭達”說〉，《瀋陽教育學院學報》第1卷第1期，1999年3月，頁46-49。王啟鵬：〈論蘇軾的“辭達”創作理論〉，《紹興文理學院學報》第23卷第3期，2003年6月，頁47-51。

⁴ 可參看謝燕頤：〈蘇軾《答謝民師論文帖》考析〉
(<http://www.chinaxieshi.cn/Article/xswh/200810/1448.html>)。

⁵ 〈臨江四謝〉：「臨江謝氏世以儒鳴，元豐八年有名懋者及其弟岐、其子舉廉、世充同登進士第，連標之盛，侈於一時，時人謂之『臨江四謝』。舉廉字民師，東坡嘗以書與之論文，今載集中。」見宋·岳珂：《程史》(台北：台灣商務印書館，1983年，文淵閣四庫全書本)，卷11，頁14。

⁶ 宋·劉翥：〈諸公紀贈四謝詩序〉，《龍雲集》(台北：台灣商務印書館，1983年，文淵閣四庫全書本)，卷24，頁13。

謝民師名舉廉，新淦人。博學工詞章，遠從之者嘗數百人。民師於其家置講席，每日登座，講書一通，既畢，諸生各以所疑來問，民師隨問應答，未嘗少倦。日辦時果兩盤，講罷諸生啜食果而退。東坡自嶺南歸，民師袖書及舊作遮謁，東坡覽之，大見稱賞，謂民師曰：「子之文，正如上等紫磨黃金，須還子十七貫五百。」遂留語終日。民師著作極多，今其族摘坡語名曰《上金集》者，蓋其一也。⁷

東坡有詩贈謝民師，題為〈往年宿瓜州夢中得小絕錄示謝民師〉：

吳塞蒹葭空碧海，隋宮楊柳只金堤。春風自恨無情水，吹得東流竟日西。⁸

除了〈與謝民師推官書〉之外，東坡文集中還有兩封書信給謝民師，時間大約都在元符三年十月和十一月左右，其中一封提及謝民師和東坡幼子蘇過(1072-1123)交往，東坡云：「兒子輩並沐寵問，及覽所賜過詩，何以克當。然句法有以啟發小子矣。」⁹蘇過有〈次韻謝民師〉詩：

老鶴過海仍將雛，澹然如將沒齒疏。人生如寄何足道，富貴貧賤隙白駒。飄流僅以虞夫子，饑坐弦歌古儋耳。不堪秦嶺望家山，敢有玉關生入理。廣文才名三十年，困窮直到寒無氈。將軍夜行遭醉尉，曲逆解衣嘗刺船。豈知雷雨來說渥，歸路江山宛如昨。饑人但覺粃糠美，憂患始知田舍樂。夢中猶記魚相濡，莊叟屢困監河枯。¹⁰

蘇過在詩中表達了追隨父親渡海，在海南時深感人生如寄，不敢奢望北歸的心情。他將東坡比喻為鄭虔(685-764)，李廣和陳平，即使困厄潦倒，依然堅定不移；在失勢途窮之際，也能含苦隱忍。鄭虔在安史之亂後，因為蒐集記錄當朝異聞，被誣告私撰國史，被貶謫台州。在荒蕪的台州，鄭虔設帳授徒，弦歌不輟。西漢大將軍李廣曾經縱橫沙場，叱吒風雲；退役後一日醉飲晚歸，過

⁷ 宋•曾敏行：《獨醒雜誌》(台北：台灣商務印書館，1983年，文淵閣四庫全書本)，卷1，頁9。

⁸ 清•王文誥輯註，孔凡禮點校：《蘇軾詩集》(北京：中華書局，1982年)，卷44，頁2392。

⁹ 宋•蘇軾著，孔凡禮點校：〈與謝民師二首〉之二，《蘇軾文集》，卷56，頁1679。

¹⁰ 北京大學古文獻研究所編：《全宋詩》(北京：北京大學出版社，1991年)，冊23，卷1352，頁15471。

了宵禁時分，至霸陵亭，被霸陵亭尉呵止。陳平為了逃命，解衣幫助船夫撐船，以證明自己並沒有金玉寶器隨身。歷經憂患生活，更能體悟莊子「相濡以沫」、「相忘江湖」的說法。謝民師和蘇家父子的情誼，有如及時甘泉，給予心靈無上的滋潤，這也正是東坡在〈與謝民師推官書〉中開篇所言的：「東坡受性剛簡，學迂材下，坐廢累年，不敢復齒縉紳。自還海北，見平生親舊，惘然如隔世人，況與左右無一日之雅，而敢求交乎？數賜見臨，傾蓋如故，幸甚過望，不可言也。」

東坡與謝民師的交往時間很短，在寫〈與謝民師推官書〉時，兩人還沒見過面，然而謝民師請東坡賜教的作品，卻得到了東坡極力的推崇盛讚：「所書教及詩賦雜文，觀之熟矣。大略如行雲流水，初無定質，但常行於所當行，常止於所不可不止，文理自然，姿態橫生。」

謝民師的《上金集》和《藍溪集》都已亡佚不傳，目前僅見三首詩和兩則斷句。例如《苕溪漁隱叢話》引《漫叟詩話》云謝民師有〈西捷口號〉詩：

聖明陛下如先帝，闢國謀臣似召公。不遣毛嬙嬪漢北，只將魏尚守雲中。
百年境土逡巡復，萬里窠巢指顧空。今日版圖非昔日，玉關西有嶺名蔥。

¹¹

詩中高揚北宋哲宗元符元年(1098)與西夏在平夏城(今寧夏固原西南)戰役大獲全勝的振奮激昂，歌頌謀臣如周武王之弟召康公，名將如西漢守雲中的魏尚。經過這次戰役，北宋收復了部分失土，擴大了版圖。

在南宋孫紹遠編的題畫詩選集《聲畫集》中，有謝民師〈戲題指紋鬪牛圖〉詩：

左者前其角，右者後其足。浼君雙指螺，戰此兩殼鯨。草長水遠日悠悠，
不向桑間自在休。蝸頭尚可屠蠻觸，壁上從今鬪二牛。¹²

此詩生動描述了兩牛相鬥的形象，乍看之下，以為是實景，後來才知是畫家用指頭作的畫。《莊子·則陽》云蝸牛頭上兩角，一為蠻國；一為觸國，蠻觸尚且相爭，壁上的兩牛纏鬥也始終不休了。

¹¹ 宋·胡仔：《苕溪漁隱叢話》前集，卷 54。北京大學古文獻研究所編：《全宋詩》，冊 19，卷 1150，頁 12981。

¹² 宋·孫紹遠：《聲畫集》(台北：台灣商務印書館，1983 年文淵閣四庫全書本)，卷 7，頁 21。北京大學古文獻研究所編：《全宋詩》，冊 19，卷 1150，頁 12981。

再如〈浴日亭〉詩：

煌煌太陽精，浴以滄溟水。光潤無纖滓，畏愛從此始。¹³

浴日亭在廣州附近，蘇軾也寫過〈浴日亭〉

劍氣崢嶸夜插天，瑞光明滅到黃灣。坐看暘谷浮金暈，遙想錢塘涌雪山。
已覺蒼涼蘇病骨，更煩沆瀣洗衰顏。忽驚鳥動行人起，飛上千峰紫翠間。

¹⁴

還有劉弇的〈題廣州浴日亭〉

誰識咸池萬頃中，源流窮處與天通。氣蒸古木千巖曉，浪拍扶桑四遠紅。
焰焰驪珠初出海，騰騰鳥翼漸摩空。不須更問乘槎客，只此波間是月宮。

¹⁵

比較謝民師和蘇軾、劉弇的同題之作，可得見不如後二者壯麗宏闊，純粹以白描的筆法，缺乏豐富的想像。因此，從這三首謝民師的詩作判斷，所謂「大略如行雲流水，初無定質，但常行於所當行，常止於所不可不止，文理自然，姿態橫生」等等的形容，不能不說是蘇軾對謝民師的溢美之詞。

三，〈與謝民師推官書〉的散文藝術觀

蘇軾的溢美，與其說是為了提高謝民師的文學評價，不如說是藉著答覆謝民師關於文學寫作的疑問，抒發個人的看法。配合蘇軾的其他作品，方能展現〈與謝民師推官書〉中的散文藝術觀，以下分為四個層次試加析論。

(一)原則論

蘇軾認為文章的基本原則，便是「辭達」。〈與謝民師推書〉云：

孔子曰：「言之不文，行而不遠。」又曰：「辭，達而已矣。」夫言止于達意，即疑若不文，是大不然。

¹³ 北京大學古文獻研究所編：《全宋詩》，冊 19，卷 1150，頁 12982。

¹⁴ 清·王文誥輯註，孔凡禮點校：《蘇軾詩集》，卷 38，頁 2067-2068。

¹⁵ 宋·劉弇：《龍雲集》，卷 8，頁 20a。

「辭，達而已矣。」語出《論語·衛靈公》，西漢孔安國注曰：「凡事莫過於實，辭達則足矣，不煩文豔之辭。」後來解釋和引述孔子這句話者，皆強調文辭的簡樸直白，不必華章麗藻，例如司馬光云：「孔子曰：『辭，達而已矣。』明其足以通意斯止矣，無事於華藻宏辯也。」¹⁶朱熹云：「辭取達意而止，不以富麗為工。」¹⁷蘇軾在紹聖三年(1096)〈與王庠書〉也說：「孔子曰：『辭，達而已矣。』辭至於達，止矣，不可以有加矣。」¹⁸

然而，必須注意的是，在〈與謝民師推官書〉中，蘇軾在重提孔子的「辭達」說之前，還加上了一段孔子對「文」的看法，此說見於《左傳·襄公二十五年》：「仲尼曰：『志有之：「言以足志，文以足言。」不言，誰知其志？言之無文，行而不遠。』」蘇軾指出：「夫言止于達意，即疑若不文，是大不然。」也就是說，「辭達」還必須配合文飾。這一點蘇軾和王安石的見解不同，王安石認為：「所謂文者，務為有補於世而已矣。所謂辭者，猶器之有刻鏤繪畫也。誠使巧且華，不必適用；誠使適用，亦不必巧且華。要之以適用為本，以刻鏤繪畫為之容而已。」¹⁹對蘇軾而言，「辭」是工具，使用工具必須有技能、有方法，乃至於有技巧，「文」是「辭」的修飾，「不文」則失去「辭」的作用。相對的，王安石站在實用的立場，「文」是工具，「辭」則是「文」的修飾，「文」的目的達到了，是否有「巧且華」的「辭」便不重要。

此外，蘇軾還補充了「辭達」說的「達」之終極目標，即「達意」。《韻語陽秋》記載東坡教人作文之法：

儋州雖數百家之聚，州人之所須，取之市而足，然不可徒得也，必有一物以攝之，然後為已用；所謂一物者，錢是也。作文亦然：天下之事，

¹⁶ 宋·司馬光：〈答孔司戶文仲書〉，《傳家集》(台北：台灣商務印書館，1983年，文淵閣四庫全書本)，卷60，頁3。

¹⁷ 宋·朱熹：《論語集注》(台北：台灣商務印書館，1983年，文淵閣四庫全書本)，卷8，頁8。

¹⁸ 宋·蘇軾著，孔凡禮點校：《蘇軾文集》，卷49，頁1422。

¹⁹ 宋·王安石：〈上人書〉，《臨川文集》(台北：台灣商務印書館，1983年，文淵閣四庫全書本)，卷77，頁3。

散在經子史中，不可徒使，必得一物以攝之，然後為己用；所謂一物者，意是也。不得錢不可以取物；不得意不可以明事，此作文之要也。²⁰

作者「得意」，則「辭」便是將所得之「意」傳達出的媒介。「尚意」、「寫意」的觀點盛行於北宋的詩文理論和書畫品評，此不贅言²¹。至於「意」如何能「達」，蘇軾在紹聖元年(1094)〈答虔倅俞括〉裡提出了要掌握物之「理」，口與手皆能明確傳達：

孔子曰：「辭達而已矣。」物固有是理，患不知之，知之患不能達之於口與手，所謂文者，能達是而已。²²

(二)方法論

在〈與謝民師推官書〉中，蘇軾把掌握物之理形容為「求物之妙」：

求物之妙，如係風捕影，能使是物了然於心者，蓋千萬人而不一遇也。而況能使了然於口與手者乎？是之謂辭達。辭至於能達，則文不可勝用矣。

所謂「求物之妙」，即是尋求物之妙意和妙理。筆者曾經研究發現：「萬物有常理」是北宋文人一致的看法²³，而蘇軾早在嘉祐六年(1061)的〈上曾丞相書〉裡，便自覺「通萬物之理」的重要性：

軾不佞，自為學至今十有五年，以為凡學之難者，難於無私；無私之難者，難於通萬物之理。故不通乎萬物之理，雖欲無私，不可得也。己好則好之，己惡則惡之，以是自信則惑也。是故幽居默處而觀萬物之變，

²⁰ 宋·葛立方：《韻語陽秋》，何文煥編訂：《歷代詩話》(台北：藝文印書館，1983年)，卷3，頁311。

²¹ 可參看謝佩芬：《北宋詩學中「寫意」課題研究》(台北：台灣大學出版委員會，1998年)，頁266-292。衣若芬：〈寫真與寫意：從唐至北宋題畫詩的發展論宋人審美意識的形成〉，《觀看·敘述·審美——唐宋題畫文學論集》(台北：中央研究院中國文哲研究所，2004年)，頁90-139。

²² 宋·蘇軾著，孔凡禮點校：《蘇軾文集》，卷59，頁1793。

²³ 衣若芬：《蘇軾題畫文學研究》(台北：文津出版社，1999年)，頁106-130。

盡其自然之理，而斷之於中。其所不然者，雖古之所謂賢人之說，亦有所不取。²⁴

「通萬物之理」的途徑之一，是從「形」上探求，重視即使「無常形」之物，也有不變的「常理」。熙寧三年(1070)蘇軾於京師淨因院為文同所繪的竹梢枯木圖作記云：

余嘗論畫，以為人禽宮室器用皆有常形。至於山石竹木，水波煙雲，雖無常形，而有常理。常形之失，人皆知之，常理之不當，雖曉畫者有所不知，故凡可以欺世而取名者，必托於無常形者也。雖然，常形之失，止於所失，而不能病其全，若常理之不當，則舉廢之矣。以其形之無常，是以其理不可不謹也。世之工人，或能曲盡其形，至於其理，非高人逸才不能辨。²⁵

到了元豐二年(1079)的〈文與可筭籥谷偃竹記〉，蘇軾進一步由個人向文同學畫竹而不能得心應手的經驗，說明如何明瞭「常理」，繼而呈現「常理」：

故畫竹必先得成竹於胸中，執筆熟視，乃見其所欲畫者，急起從之，振筆直遂，以追其所見，如兔起鶻落，少縱即逝矣。與可之教予如此，予不能然也，而心識其所以然。夫既心識其所以然，而不能然者，內外不一，心手不相應，不學之過也。²⁶

「胸有成竹」，即〈與謝民師推官書〉所說的「使是物了然於心」。觀察窮究物之「常理」，內化為審美對象之「理」，此審美對象之「理」，經過創作者主體心靈的蘊釀，成為「所欲畫者」，即所欲達之「意」。「意」是否得以被口與手具現表達，便有賴於學習。蘇軾一再感到從認知到表現之間的迫切，有詩云：「清吟雜夢寐，得句旋已忘」²⁷；「作詩火急迫亡補，清景一失後難摹。」²⁸

²⁴ 宋•蘇軾著，孔凡禮點校：《蘇軾文集》，卷48，頁1379。

²⁵ 宋•蘇軾著，孔凡禮點校：〈淨因院畫記〉，《蘇軾文集》，卷11，頁367。

²⁶ 宋•蘇軾著，孔凡禮點校：〈文與可筭籥谷偃竹記〉，《蘇軾文集》，卷11，頁356。

²⁷ 清•王文誥輯註，孔凡禮點校：〈湖上夜歸〉，《蘇軾詩集》，卷9，頁440。

²⁸ 清•王文誥輯註，孔凡禮點校：〈臘日遊孤山訪惠勤惠思二僧〉，《蘇軾詩集》，卷7，頁316。

至於從認知到表現之間的落差，蘇軾認為是「藝」不純熟之故：「雖然有道有藝，有道而不藝，則物雖形於心，不形於手。」²⁹技藝精湛方能臻於「道」，屆時，「辭達」者順理成章，亦即「辭至於能達，則文不可勝用矣。」作為「辭」之修飾的「文」，可以信手拈來，各種技藝和修辭方法任憑採用。

(三)文體論

雖然蘇軾在論「辭達」的原則性問題加上了「文」的概念，他並不欣賞刻意雕琢的文詞，甚至大為排斥，對於揚雄的反感，便是一例。〈與謝民師推官書〉云：

揚雄好為艱深之詞，以文淺易之說，若正言之，則人人知之矣。此正所謂雕蟲篆刻者，其《太玄》、《法言》皆是類也。而獨悔于賦，何哉？終身雕蟲，而獨變其音節，便謂之經，可乎？屈原作《離騷經》，蓋風雅之再變者，雖與日月爭光可也。可以其似賦而謂之雕蟲乎？使賈誼見孔子，升堂有餘矣。而乃以賦鄙之，至與司馬相如同科。雄之陋，如此比者甚眾。可與知者道，難與俗人言也。

有別於柳開、石介、曾鞏、王安石、司馬光和父親蘇洵推崇揚雄(53B.C.-18)的觀點³⁰，蘇軾屢次批評揚雄，指責他好為異說，如：

夫子既沒，諸子之欲為書以傳於後世者，其意皆存乎為文，汲汲乎惟恐其汨沒而莫吾知也。是故皆喜立論，論立而爭起，自孟子之後，至於荀卿、揚雄，皆務為相攻之說，其餘不足數者，紛紜於天下。…為論不求其精，而務以為異於人，則紛紛之說，未可以知其所止。³¹

蘇軾反對揚雄「允哲堯舜之重，則不輕於由矣」³²的解釋，堅信堯曾經想禪讓給許由，禪讓並非輕率的想法與舉措，作〈巢由不可廢〉以明之³³。又有〈揚雄論〉³⁴，推重韓愈，貶抑揚雄。

²⁹ 宋•蘇軾著，孔凡禮點校：〈書李伯時山莊圖後〉，《蘇軾文集》，卷 70，頁 2211。

³⁰ 許外芳：〈略談蘇軾“辭達”說的學術背景〉，《古籍整理研究學刊》2008 年第 1 期，頁 70-73。

³¹ 宋•蘇軾著，孔凡禮點校：〈子思論〉，《蘇軾文集》，卷 3，頁 94。

³² 漢•揚雄撰，晉•李軌，唐•柳宗元註；宋•宋咸，宋•吳秘，宋•司馬光重添註：《揚子法言》(台北：台灣商務印書館，1983 年，文淵閣四庫全書本)，卷 5〈問明〉，頁 8。

揚雄好為異說，文詞也故意寫得艱澀難懂，〈與謝民師推官書〉除了延續蘇軾對於揚雄的批評，並由此引申出關於賦的見解。揚雄說賦乃童子雕蟲篆刻，壯夫不為³⁵，連帶地使後人產生對於賦的輕視態度，蘇軾頗不以為然，他在〈復改科賦〉一文中，便主張以賦取士，反對經義策論：

賦之興也，本於兩京之世。迺邈陳、齊之代，綿邈隋、唐之裔。故道人狗路，為察治之本；歷代用之為取士之制。追古不易，高風未替。祖宗百年而用此，號曰得人。³⁶

蘇軾認為以賦取士的標準明確，可以判斷應試者的思想和文采，不應該被揚雄偏狹的說法影響：

議夫賦曷可已，義何足非。彼文辭泛濫也，無所統紀；此聲律切當也，有所指歸。巧拙由一字之可見，美惡混千人而莫違。正方圓者必藉於繩墨，定彙括者必在於樞機。所以不用孔門，惜揚雄之未達；其逢漢帝，嘉司馬之知微。³⁷

因此，文章優劣宜取決於內容，而非文體。屈原的《離騷》似賦，不損其成為經典的地位；揚雄的《太玄》和《法言》不是賦體，即使作者有繼承經典之志，其詰屈聱牙的寫作筆法，仍然不能登儒家之大堂。

(四)風格論

誠如葛立方(?-1164)指出的：「東坡喜獎與後進，有一言之善，則極口褒賞，使其有聞於世而後已。」³⁸蘇軾稱美謝民師的文字「如行雲流水，初無定質，

³³ 宋•蘇軾著，孔凡禮點校：《蘇軾文集》，卷 65，頁 1997-1998。本文《經進東坡文集事略》卷 57 題作〈辯揚雄說〉。

³⁴ 宋•蘇軾著，孔凡禮點校：《蘇軾文集》，卷 4，頁 110-111。

³⁵ 漢•揚雄撰，晉•李軌，唐•柳宗元註；宋•宋咸，宋•吳秘，宋•司馬光重添註：《揚子法言》，卷 2〈吾子〉，頁 1。

³⁶ 宋•蘇軾著，孔凡禮點校：《蘇軾文集》，卷 1，頁 29。

³⁷ 同上註。又參廖志超：《蘇軾辭賦理論及其創作之研究》(台北：花木蘭文化出版社，2007 年)。

³⁸ 宋•葛立方：《韻語陽秋》，何文煥編訂：《歷代詩話》本，卷 1，頁 295。

但常行於所當行，常止於所不可不止，文理自然，姿態橫生。」很容易令人聯想蘇軾對自己文章的形容：

吾文如萬斛泉源，不擇地皆可出，在平地滔滔汨汨，雖一日千里無難。及其與石山曲折，隨物賦形，而不可知也。所可知者，常行於所當行，常止於不可不止，如是而已矣，其他雖吾亦不能知也。³⁹

王水照先生認為蘇軾以行雲流水論文，可能是受到宋初田錫的影響⁴⁰，田錫嘗曰：

若使援毫之際，屬思之時，以情合於性，以性合於道，如天地生於道也，萬物生於天地也。隨其運用而得性；任其方圓而寓理，亦猶微風動水，了無定文，太虛浮雲，莫有常態，則文章之有聲氣也，不亦宜哉。⁴¹

而在蘇洵的文論中，則有以風與水相激，自然成文的看法：

故曰：「風行水上渙。」此亦天下之至文也。然而此二物者豈有求乎文哉？無意乎相求，不期而相遭，而文生焉。是其為文也，非水之文也；非風之文也，二物者非能為文，而不能不為文也。物之相使而文出於其間也，故曰：此天下之至文也。⁴²

總之，從風、雲、水等自然現象體會為文之道，便是重視文章自然不矯揉造作，沒有事先的拘束—「初無定質」，「不擇地而出」，在創作時「隨物賦形」，舒放和收結都能自如。創作的過程如此，作品也就表現出合乎常理，傳情達意的自然風格。

³⁹ 宋•蘇軾著，孔凡禮點校：〈自評文〉，《蘇軾文集》，卷 66，頁 2069。本文《經進東坡文集事略》卷 57 題作〈文說〉。

⁴⁰ 王水照選注：《蘇軾選集》(台北：群玉堂出版事業股份有限公司，1991 年)，頁 421。

⁴¹ 宋•田錫：《咸平集》(台北：台灣商務印書館，1983 年，文淵閣四庫全書本)，卷 2〈貽宋小著書〉，頁 11。

⁴² 宋•蘇洵著，曾棗莊，金成禮箋注：《嘉祐集箋注》(上海：上海古籍出版社，2001 年，2 刷)，卷 15〈仲兄字文甫說〉，頁 412-413。

四，「答謝民師帖卷」書蹟及題跋

存世的〈答謝民師推官書〉書蹟，依所藏地上海博物館之著錄，題為「行書答謝民師帖卷」。全帖為紙本，縱 27 公分，橫長 96.5 公分，首行為「軾啟是文之意疑若」，帖末「軾頓首再拜民師帳句推官閣下十一月五日」，均不見於《經進東坡文集事略》。與《經進東坡文集事略》版本全文相比對，共缺 148 字。篇首脫佚的十數行，在帖后題跋部分由明代書法家婁堅依當時的收藏者王衡(1564-1607)之請託，模仿蘇軾書體補寫而成。⁴³

「答謝民師帖卷」上較早的收藏印，是南宋「紹興」官印。其後則為萬曆年間大學士王錫爵之子王衡(字辰玉)。婁堅書於萬曆三十五年(1607)的題跋云：

坡公書肉豐而骨勁，態濃而意澹，藏巧於拙，特為淳古。公詩有云：「守駿莫如跛。」蓋言其所自得於書者如此。此卷為北歸時答謝書，予所見公遺蹟，獨「楚頌帖」用筆與此相類，彼似少縱而此則穩重，皆可想見純綿裏鐵也。

婁堅提到的「楚頌帖」，又稱「種橘帖」、「買田陽羨帖」，原帖真跡早已毀滅，現僅存後人摹刻。⁴⁴「楚頌帖」作於元豐七年(1084)，為蘇軾離開黃州之後途經宜興時所寫，內容表達了他想歸老於此的心願：

吾來陽羨，船入荊溪，意思豁然，如愜生之欲。逝將歸老，殆是前緣，王逸少云：「我卒當樂死。」殆非虛言。吾性好種植，能手自接果木，好栽橘，陽羨在洞庭上，柑橘栽之易得，當買一小園，種柑橘三百本。屈原作〈橘頌〉，吾園若成，當作一亭，名之曰「楚頌」。

婁堅之後，是陳繼儒的題跋：

東坡碑版照四裔，不如尺牘書天真爛熳，所謂吾寫字覺元氣十指間拂拂飛出，此卷等是也。…

而後有董其昌的題跋：

⁴³ 宋•蘇軾：《北宋蘇軾答謝民師論文帖》(北京：文物出版社，1981年，2刷)。宋•蘇軾：《宋蘇軾行書答謝民師帖卷》(上海：上海書畫出版社，2003年)。

⁴⁴ 張俊之：〈蘇東坡和楚頌帖〉，《書法藝術》1996年第3期，頁6-14。

東坡書學徐季海、王僧虔，間為李北海、顏魯公，皆奇崛蕭疎。…

馮銓(1595-1672)於清順治八年(1651)題曰：

世人得東坡尺牘，數行便為拱壁，此民師卷凡三十三行三百六十字，筆法古健…

由鈐印得知，「答謝民師帖卷」的收藏者還有清道光間人程楨義、繆曰藻(1682-1761)。過雲樓主人顧文彬(1811-1889)⁴⁵曾將此帖刻入《過雲樓帖》，清同治十二年(1873)題寫云：

右蘇文忠公與民師書，不見昔賢著錄，近時上海徐渭仁刻入春暉堂帖，黃文節云：「東坡書真行相半，便覺羊欣、薄紹之不遠。」王履道云：「東坡尺牘狎書，姿態橫生，不矜而妍，不束而嚴，不軼而豪。」二公之言，足以為此卷之定評。…

徐渭仁乃清嘉慶至咸豐時上海人，字文台，號紫珊、子山、不寐居士。顧文彬舉了黃庭堅(文節)和王安中(1075-1134)⁴⁶對於蘇軾書法的品評，黃庭堅認為蘇軾的書法兼有楷書和行書筆意，接近羊欣(359-432)⁴⁷和薄紹之⁴⁸。王安中則欣賞蘇軾書法的姿態變化，妍媚中帶有豪情。

和同時期的蘇軾書蹟，例如現藏台北故宮博物院的「渡海帖」相比，「答謝民師帖卷」具有蘇軾一貫的字體向右上欹側的特色，但全篇文氣較為沈穩持重。「渡海帖」為致趙夢得的尺牘，據周必大《二老堂詩話》，蘇軾在海南時，趙夢得曾經為他奔走中州探望家屬。1100年，蘇軾被詔徙廉州(今廣西合浦)，即將離開海南，路過澄邁(今海南澄邁)時未遇趙夢得，於是留下書札給趙夢得的兒子。全文為：

軾將渡海，宿澄邁。承令子見訪，知從者未歸。又云：恐已到桂府。若果爾，庶幾得於海康相遇。不爾，則未知後會之期也。區區無他禱，惟

⁴⁵ 顧文彬，字蔚如，號子山、紫珊，晚號艮庵。清道光進士。

⁴⁶ 王安中，字履道，號初寮，中山陽曲(今山西太原)人。年青時曾從師蘇軾、晁說之。北宋哲宗元符三年(1100)進士。

⁴⁷ 羊欣，王獻之外甥，晉朝至南朝宋書法家。

⁴⁸ 薄紹之，字敬叔，南朝宋丹陽人(今安徽當塗東)，善行書及草書，與羊欣並稱「羊薄」。

晚景宜倍万自愛耳。忽忽留此帑，令子處更不重封。不罪不罪。軾頓首。
夢得祕校閣下。六月十三日。手啟夢得祕校。

「渡海帖」的筆勢較為縱橫，不遇故人，後會難期的心情流露筆端，因此結體也不如「答謝民師帖卷」整齊平順。蘇軾自稱文章「隨物賦形」，觀其書藝，也有隨事、隨理、隨情而形態各異的表現。

五， 結語

本文從蘇軾與謝民師的交往考察，得知謝民師為蘇軾晚年結識的後生文友。存世的謝民師詩作，未必如蘇軾所激賞的「文理自然，姿態橫生」，蘇軾僅為獎掖鼓勵晚輩而發此語。

〈與謝民師推官書〉論寫作原則，主文辭達意。論文章方法，強調探求物之妙理妙意，心、口、手相應。論文體，不受揚雄影響，肯定賦之價值。論風格，推重自然之道，收放自如。

「答謝民師帖卷」縱使為殘本，仍不失為蘇軾晚年的代表書蹟。明清收藏者和題詠者皆指出其沈穩持重，筆力老健之特徵。與同時期的書蹟「渡海帖」相較，「答謝民師帖卷」頗有長者對後起之秀諄諄教誨之意，結體平均，行氣一如，是為蘇軾畢生文學創作經驗之精華總結。

主要參考書目：

引用古籍

漢·揚雄撰，晉·李軌，唐·柳宗元註；宋·宋咸，宋·吳秘，宋·司馬光重添註：《揚子法言》(台北：台灣商務印書館，1983年，文淵閣四庫全書本)。

宋·王安石：《臨川文集》(台北：台灣商務印書館，1983年，文淵閣四庫全書本)。

宋·司馬光：《傳家集》(台北：台灣商務印書館，1983年，文淵閣四庫全書本)。

宋·田錫：《咸平集》(台北：台灣商務印書館，1983年，文淵閣四庫全書本)。

宋·朱熹：《論語集注》(台北：台灣商務印書館，1983年，文淵閣四庫全書本)。

宋·岳珂：《程史》(台北：台灣商務印書館，1983年，文淵閣四庫全書本)。

宋·胡仔：《苕溪漁隱叢話》前集，卷54。(沒有出版社?)

宋·孫紹遠：《聲畫集》(台北：台灣商務印書館，1983年文淵閣四庫全書本)。

宋·曾敏行：《獨醒雜誌》(台北：台灣商務印書館，1983年，文淵閣四庫全書本)。

宋·葛立方：《韻語陽秋》，何文煥編訂：《歷代詩話》(台北：藝文印書館，1983年)。

宋·劉弇：《龍雲集》(台北：台灣商務印書館，1983年，文淵閣四庫全書本)。

宋·蘇軾撰，宋·郎晔選註，龐石帚校訂：《經進東坡文集事略》(香港：中華書局，1979年)。

宋·蘇軾：《北宋蘇軾答謝民師論文帖》(北京：文物出版社，1981年，2刷)。

宋·蘇軾著，孔凡禮點校：《蘇軾文集》(北京：中華書局，1990年)。

宋·蘇洵著，曾棗莊，金成禮箋注：《嘉祐集箋注》(上海：上海古籍出版社，2001年，2刷)。

宋·蘇軾：《宋蘇軾行書答謝民師帖卷》(上海：上海書畫出版社，2003年)。

清·王文誥輯註，孔凡禮點校：《蘇軾詩集》(北京：中華書局，1982年)，卷44，頁2392。

現代專書

王水照選註：《蘇軾選集》(台北：群玉堂出版事業股份有限公司，1991年)，頁421。

北京大學古文獻研究所編：《全宋詩》(北京：北京大學出版社，1991年)。

衣若芬：《蘇軾題畫文學研究》(台北：文津出版社，1999年)。

衣若芬：《觀看·敘述·審美——唐宋題畫文學論集》(台北：中央研究院中國文哲研究所，2004年)。

廖志超：《蘇軾辭賦理論及其創作之研究》(台北：花木蘭文化出版社，2007年)。

謝佩芬：《北宋詩學中「寫意」課題研究》(台北：台灣大學出版委員會，1998年)。

引用論文

王啟鵬：〈論蘇軾的“辭達”創作理論〉，《紹興文理學院學報》第23卷第3期，2003年6月，頁47-51。

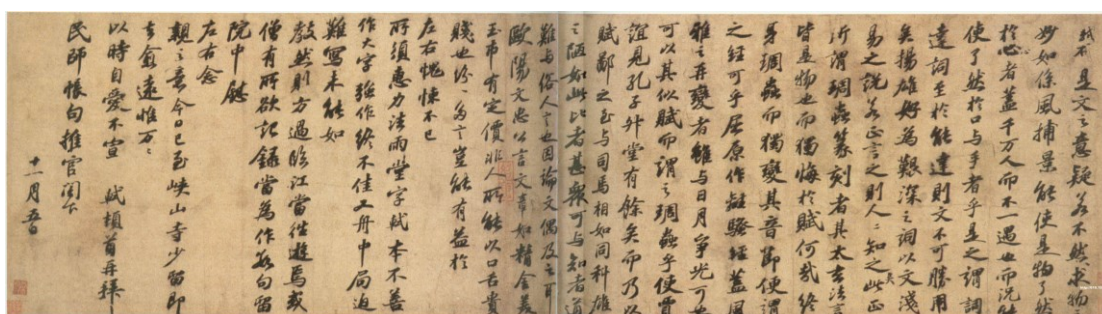
許外芳：〈略談蘇軾“辭達”說的學術背景〉，《古籍整理研究學刊》2008年第1期，頁70-73。

孫民：〈關於蘇軾的“辭達”說〉，《瀋陽教育學院學報》第1卷第1期，1999年3月，頁46-49。

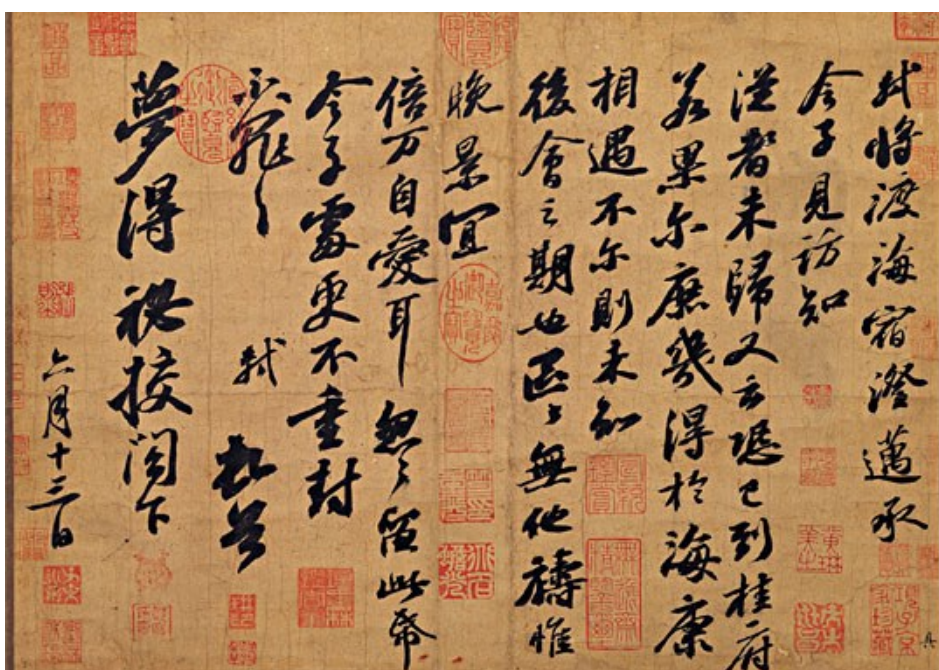
張俊之：〈蘇東坡和楚頌帖〉，《書法藝術》1996年第3期，頁6-14。

謝燕頤：〈蘇軾《答謝民師論文帖》考析〉

(<http://www.chinaxieshi.cn/Article/xswh/200810/1448.html>)。



附圖1 「答謝民師帖卷」 上海博物館藏



附圖2 「渡海帖」 台北故宮博物院藏